# Purpose and Goals of the Conference

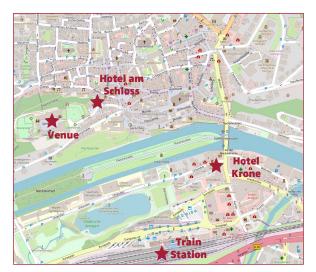
Scholars have deeply researched Europe's historical impacts upon China. A distinguished and decades-old - but still rather limited - field has undertaken research in the other direction, noting that China has also influenced its neighbors, Europe, and the wider world in turn. Nonetheless, this perspective remains dispersed, eclectic, and little-theorized. This gathering's questions will extend in two directions: the historicization and theorization of what one might call 'early modern Sinicization.'

Unearthing the many types of 'reverse diffusionism' in which Chinese practices spread to the world has rich explanatory promise, and may even be essential in achieving a more balanced understanding of causation in global history. On the one hand, this conference invites scholarship which explores how regions close and far from China transformed, adapted to, and struggled against Sinicization in the so-called early modern period, very roughly defined here as 1400–1800.

On the other hand, this conference also invites reflections on how to characterize 'Sinicization' itself. We also invite scholarship which poses major methodological, sociological, and even ethical questions about Sinicization, including:

- Which sociological categories should we use to describe these many tendencies and processes ('creolization,' 'interculturation,' 'hybridization,' 'entanglement,' 'impact-response,' 'hegemony,' 'co-colonization,' the 'China-centered approach,' etc.)?
- How to navigate the pratfalls of accidental Eurocentrism, uncritical Sinophilia, and essentialization of European and East Asian societies?
- How to include the stories of smaller polities, indigenous peoples, dynamic and creative individuals, and others caught between Europeanization, Sinicization, and other powerful social currents?

# Venue



Venue Address: Schloss Hohentübingen, Burgsteige 11, 72070 Tübingen

# Organization & Registration

Prof. Dr. Renate Dürr University of Tübingen – CRC 923

Prof. Dr. Philip Hahn Saarland University – CRC 923

> Dr. Adrian Masters University of Trier

Dr. Rachel Zhang University of Tübingen – CRC 923

Zoom Registration: sinicizationconference@gmail.com

CRC 923 'Threatened Order. Societies under Stress' Doblerstr. 21 · D-72074 Tübingen (Germany) www.sfb923.uni-tuebingen.de





#### CRC 923 Threatened Order – Societies under Stress



# SINICIZING THE EARLY MODERN WORLD

HISTORIES & INTERPRETATIONS BEYOND EURO-DIFFUSIONISM

### **International Conference**

15th & 16th June 2023

Fürstenzimmer | Schloss Hohentübingen + Online (via Zoom)



# Conference Program

## Thursday, 15th June 2023

### 9:30-10:00 | WELCOME & OPENING STATEMENTS

#### 10:00-11:15 | OPENING LECTURE

#### Metaphor as Method

- David Porter (University of Michigan)

Coffee break

#### 11:45-13:00 | PANEL 1: CHINESE-IBERIAN CONTACTS AND MANILA (CHAIR: ACHIM MITTAG)

The First Sangley Poetry: Diego de Rueda y Mendoza in Manila, 1622

- Rachel Zhang (University of Tübingen)

Luzon at the Center of Global Schemes: The Quest for the Strait of Anian from Both Sides of the Pacific Ocean – Juan Gil-Osle (Arizona State University)

Lunch break

#### 14:15–15:30 | PANEL 2: CHINESE-IBERIAN COMMERCIAL TRANSFORMATIONS (CHAIR: LAURA DIERKSMEIER)

On Non-Liberal Genealogies of Toleration, or How Chinese Merchants Made Catholic Manila Tolerant, 1593–1662 – Adrian Masters (Trier University)

Catholic Exclusion & the Rise and Fall of Chinese Manila's

Cross-Cultural Brokers, 1684–1783

– Guillermo Ruiz-Stovel (KU Leuven)

Coffee break

#### 16:00–17:15 | PANEL 3: NOVEL ENCOUNTERS IN THE EAST CHINA SEA (CHAIR: ANNO DEDERICHS)

Learning to Trade: The Initiation of English Merchants into East Asian Business Practices

- Tim Brook (University of British Columbia)

Reimagining Early Modern Sinicization through Indigenous Activism: Cultural Revival & Political Struggle of the Makatao People in Taiwan

- Raymond Dayi Hsu (University of Michigan)

#### 17:15–17:45 | CONCLUDING REMARKS

### Friday, 16th June 2023

#### 9:00-10:15 | PANEL 4: SINICIZATION AND CHINA'S NORTHERN NEIGHBORS (CHAIR: SIMON SIEMIANOWSKI)

Sinicization & Its Critics: Moving beyond the Impasse – Youngmin Kim (Seoul National University) Form & Content in Manchu Print/Manuscript Culture; or, If Not Sinicization, What for Were Translations?

Elvin Meng (University of Chicago)

Coffee break

# **10:45–12:00 | PANEL 5: SINICIZING THE MANCHU** (CHAIR: CHRISTINA BRAUNER)

Sinicizing the Borderland & Forming the Frontier: The Incorporation Strategies & Ethnic Contestation of the Orochen in the Qing (1644–1911) – Hang Lin (Hangzhou Normal University) Why Chosŏn Korea Breaks the Sinicization Paradigm

- Sixiang Wang (University of California-Los Angeles)

Lunch break

#### 13:00–14:15 | PANEL 6: CHINA, CHINESE, AND THE DUTCH (CHAIR: PHILIP HAHN)

Widow's Pleas: Chinese Business in Dutch Taiwan – Dylan Tzu-yi Hsu (Leiden University)

Java, 1740–1742: Where Formal & Informal Empires Clashed – Leonard Blussé (Leiden University)

#### Coffee break

#### 14:45–16:00 | PANEL 7: SINICIZING THE EUROPEAN ENLIGHTENMENT (CHAIR: ADRIAN MASTERS)

A New Appreciation of Chinese Influence on Early French Classical Liberalism – Benoît Malbranque (Institut Coppet) Clavis Sinica: Leibniz's Exploration of Universal Characteristics

and Chinese Writing, 1679–1707

- Yeti Kang (University of Chicago)

#### 16:30–17:00 | PANEL 8: SINICIZING EUROPEAN BODY AND MIND (CHAIR: RENATE DÜRR)

Knowledge-Building on Nature & Body: Hot Springs in Early Modern Sino-Western Exchange – Fei Huang (University of Tübingen)

The Dandy & the Sage: Aesthetics, Morality & the 'Perfected Man' in Zhuangzi 莊子 & Oscar Wilde - Elizabeth Harper (University of Hong Kong)

#### 17:30-18:00 | CONCLUDING REMARKS